

ARTS + SPECTACLES



Demis Roussos

De l'Apocalypse à la crème fouettée

Page 5

Plus ça échange, plus c'est pareil

Page 4



Macha Limonchik

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | DIMANCHE 3 NOVEMBRE 2002

La Presse



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

DANS L'ÎLE DE...

Où est Jim Corcoran? Il est partout!



MARIE-CHRISTINE BLAIS

collaboration spéciale

Une de ses chansons sur le premier album du jeune baryton Josh Groban (vendu à près de trois millions d'exemplaires à ce jour), autre de ses textes sur le nouvel album de René Dupéré *Xotika*, une autre encore sur l'album du Félix découverte de l'année, Mélanie Renaud, un prochain spectacle qui se déroulera en Arabie saoudite, rien de moins... et un livre regroupant tous les textes de ses chansons depuis ses débuts en 1971, accompagné d'un DVD de ses 11 clips : où est Jim Corcoran ? Jim Corcoran est partout.

Ou presque. Ainsi, il sera au 25^e Salon du livre de Montréal, les 16 et 17 novembre prochains, pour autographier son recueil de textes *La Tête en gigue*, préfacé par nulle autre que Marie Laberge (vous pouvez même en lire la chaleureuse critique dans notre cahier *Lectures*, en page F4, après cet article !). Et il est régulièrement dans le foyer de milliers d'anglophones qui écoutent son émission *À propos*, sur les ondes de CBC, afin de découvrir le répertoire francophone... depuis maintenant 16 ans !

Bref, sans faire de vagues, de chichis ou de flafas, Corcoran est toujours occupé, et il l'est particulièrement en ce moment, où il travaille à l'écriture de son prochain album, quelques jours après avoir lancé ce livre qui regroupe les paroles de toutes ses chansons écrites au cours des 31 dernières années. « C'est drôle, explique Jim Corcoran, parce que c'était la première fois que je relisais tous mes textes et, étonnamment, cela m'a beaucoup aidé :

j'ai maintenant une idée de ce que j'ai dit et de ce qu'il me reste à dire. Je ne te cache pas que j'ai été un peu déçu de constater que je n'avais écrit que 65 chansons — il me semblait que j'en avais fait plus que cela (rires) — mais elles me montrent, objectivement, que j'ai évolué. J'ai évolué de jeune homme à homme plus âgé, d'anglophone à francophone, et ça me fait plaisir. C'est un processus que je recommanderais à tous les auteurs-compositeurs. En tout cas, il m'a donné plus confiance en moi. »

Confiance, oui, arrogance, jamais. Qui d'autre que Corcoran pourrait vous raconter qu'une petite fille, après un show de Jim à Roberval, lui a dit le plus sérieusement du monde : « On peut pas dire que vous dansez bien, mais on peut dire que c'est bien amusant ! » Ou vous relater comment il a été choisi pour écrire des chansons pour la célèbre émission *Sesame Street* : par des enfants à qui on a montré son vidéoclip *En chair et en os* (1987), et qui l'ont retenu parce qu'il avait l'air sympathiquement maladroit ! Pour pasticher le titre d'une de ses chansons les plus connues, c'est pour cela qu'on l'aime, Corcoran.

Il n'aura finalement écrit que trois chansons pour l'émission (« C'est vraiment très dur, écrire pour les enfants sans être ngnan-nan »), mais il a poursuivi ses expériences hors du commun avec... le Cirque du Soleil, puisqu'il a écrit *Let Me Fall* (en anglais, mais aussi en français et en espagnol) pour le spectacle *Quidam*, puis qu'il a fait des voix pour *Saltimbanco* et, enfin, que René Dupéré, longtemps compositeur du Cirque, lui a demandé une version anglaise d'une pièce des-

tinée à un ballet sur glace, qui se trouve sur le tout dernier album de Dupéré, *Xotika*, lancé mardi passé.

La fascination des pays arabes

C'est justement grâce à *Quidam* que le jeune (et beau et bon) baryton Josh Groban l'a approché. Après avoir vu le spectacle et aimé particulièrement la chanson *Let Me Fall*, il a demandé la permission à Jim de la reprendre sur son premier album, réalisé par nul autre que David Foster.

International, l'ami Jim ? C'est en tout cas lui qui représentera le pays lors du prochain Sommet de la francophonie, tenu en mars 2003 en Arabie Saoudite. « C'est le genre d'événements qui m'anime vraiment, surtout que les pays arabes me séduisent, explique Corcoran. J'ai déjà chanté au Maroc et en Égypte, et ce sont des voyages qui m'ont permis de me débarrasser de nombreux préjugés, de mieux comprendre l'islam et d'apprécier les superbes sonorités de la langue arabe. Là, juste à l'idée de découvrir la ville de Riyad, je mesure tout le privilège que j'ai d'exercer le métier d'auteur-compositeur-interprète. J'espère juste que M. Bush va me laisser y aller... » L'Irak est en effet voisine de l'Arabie Saoudite...

Mais revenons à ce recueil, *La Tête en gigue*, publié chez VLB. Ce tout premier livre, Jim Corcoran l'a dédié à ses parents : « Ils ne le savaient pas, explique-t-il, ils l'ont appris seulement au Salon du livre de Sherbrooke, lors du lancement. Et je pense qu'ils étaient bien fiers quand ils ont lu cette dédicace.

Voir CORCORAN en E3

Sans faire de vagues, de chichis ou de flafas, Corcoran est toujours occupé, et il l'est particulièrement en ce moment.

GISÈLE BENOÎT

La dame aux orignaux

Gisèle Benoît, 42 ans, n'est pas un peintre animalier comme les autres. Six mois par année depuis plus de 20 ans, elle quitte la galerie familiale à Lavaltrie, s'enfonce dans le bois la tête coiffée d'un panache d'original en papier mâché et tente d'engager le dialogue avec des bêtes pesant plus de 700 kilos. Elle lancera demain à Montréal *Cascapédia* un magnifique livre de peintures et de textes.



NATHALIE PETROWSKI RENCONTRE

Officiellement, Gisèle Benoît est née sous le signe du capricorne le 22 décembre 1960. Officieusement pourtant, elle est original ascendant original. Physiquement, on ne le dirait jamais. Toute blonde, pas très grande, un petit visage lunaire dont la rondeur est accentuée par ses lunettes, Gisèle Benoît ressemble plus à une collégienne attardée qu'à la matriarche de la faune canadienne.

Mais restez sagement assis avec elle pendant une heure, écoutez-la bramer tout doucement en dardant sur vous son regard intense, regardez-la se mouvoir au ralenti, chaque geste chargé de gravité et de silence, et lentement mais sûrement, vous verrez poindre l'original en elle.

Gisèle Benoît se rappelle encore du premier coup de foudre qu'elle a ressenti pour son alter ego, un dénommé Abraham. Elle avait 19 ans et se promenait dans le Parc de la Gaspésie avec ses parents. Les trois amants de la nature cherchaient des troupeaux de caribous quand subitement, à travers le feuillage touffu, ils ont aperçu une bête aussi imposante qu'un édifice. Elle pesait plus de mille livres, aurait pu d'un coup de patte ou de panache les broyer et pourtant, la bête bougea à peine, se contentant de leur lancer un regard calme et serein.

« Ça a été un choc, raconte-t-elle. Un choc, un émerveillement, une attirance irrationnelle ; presque un envoiement. À partir de ce moment-là, je suis devenue obsédée par cette créature. Je voulais connaître sa vie, je voulais en faire partie, je voulais savoir qui au juste se cachait derrière cette grande bête-là. »

Pour percer le mystère, Gisèle Benoît a commencé par repérer les lieux fréquentés par les orignaux aux confins du massif des Chics-Chocs de la péninsule gaspésienne dans un pays du nom de Cascapédia. Au début, elle se contentait de les observer à distance et de tout noter avec la minutie d'un moine. Mais un jour, regarder ne lui suffit plus. Une irrépressible envie de rapprochement s'est emparée d'elle. Mètre par mètre, elle s'est mise à gruger la distance qui la séparait du royaume des orignaux. Les bêtes, pleinement conscientes de son intrusion, l'ont laissé faire, la menaçant parfois mais sans réelle animosité. En 20 ans d'observation, elle n'a eu qu'un accident : un original surpris et paniqué a chargé Gisèle et ses parents sans pour autant blesser personne.

« Faut dire que dans les régions éloignées et sauvages, les orignaux n'ont pas une grande habitude des humains. Contrairement aux animaux captifs dans les zoos, ils n'ont pas développé de connaissance ou de frustration à l'endroit des humains. Leur méfiance est moins grande que leur curiosité. »

Voir BENOÎT en E3



IMPRO nouvelle génération

Soyez jeunes!

sur les ondes de **Télé-Québec**

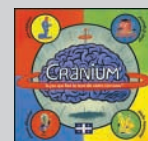
Samedi à 18h30 ET DIMANCHE à 12h30

SEPTIÈME MATCH DES ÉLIMINATOIRES!

Mettant aux prises: **Sherbrooke vs Gatineau**

Gatineau : Chantal Lamarre (coach) • Jean-François Aubé • Christian Vanasse • Diane Lefrançois • Zoomba
 Sherbrooke : Jacques Girard (coach) • Simon Boudreault • Edith Cochrane • Guy Jodoin • Sébastien Rajotte

★ ★ ★
 Votez pour votre
 Joueur Coup de coeur à
www.cyberpresse.ca/impro
 et courez la chance
 de gagner un jeu **CRANIUM**



cyberpresse.ca

Canada énergie 94.3 La Presse

LES UNS ET LES AUTRES

La « mythologie » de John Woo



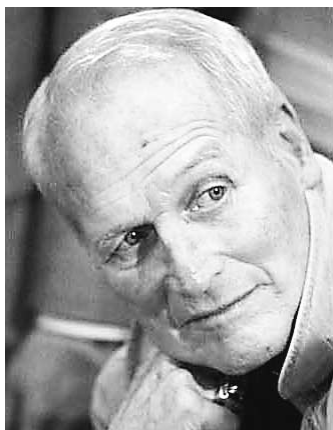
Avec John Woo (*The Killer*, *Mission : impossible 2*, *Windtalkers...*) les mots ont toujours un sens, comme on peut le constater une fois de plus dans le témoignage sur sa mythologie qu'il a confié au magazine *Ciné Live*.

« C'est vrai qu'il y a beaucoup d'églises, de croix et de symboles religieux dans mes films. C'est en souvenir de mon enfance. Nous étions si pauvres que je vivais l'enfer au quotidien, alors les églises sont rapidement devenues une sorte de paradis dans ce monde horrible. Je m'y réfugiais souvent. Là, je trouvais paix et réconfort... À ce stade de mon existence, les prêtres également m'ont beaucoup apporté. Sur le plan éducatif notamment car, à neuf ans, je n'avais

pas encore mis les pieds dans une école, mes parents étaient très loin d'en avoir les moyens. Ainsi les prêtres ont-ils collecté de l'argent d'une famille américaine pour que ma soeur, mon frère et moi puissions suivre une scolarité normale... »

s'envolent au-dessus des ciernes, c'est pour signifier que le héros, à l'agonie, possède une belle âme. Dans *Mission : impossible 2*, j'utilise les colombes plus ironiquement, pour annoncer au méchant que le bon va lui infliger une correction. S'il y a autant d'oiseaux dans mes films, cela s'explique aussi par mon enfance. À Hong Kong, en tant que réfugiés de Chine, ma famille vivait dans un camp construit par le gouvernement. Des baraquements, des immeubles sinistres où nous nous entassions à six dans 20 m². Pas de végétation dans cette zone de transit. Pas d'oiseaux par conséquent, tandis que sur les écrans de cinéma, dans les films occidentaux, je voyais des essais de pigeons décoller dans les rues de Paris ou de Rome. C'était extraordinaire, mais impensable à Hong Kong. »

ZOOM



Paul Newman

J'ai eu une relation plutôt distante avec mon père. Je ne suis pas sûr d'avoir jamais pu établir le contact avec lui. Mais le simple fait que son entreprise d'articles de sport ait survécu à la Dépression témoigne de son intégrité, de son honnêteté et de sa réputation. Ça m'a marqué. L'un des plus grands regrets de ma vie est qu'il n'ait pas assisté à ma réussite. Il est resté sur l'impression que j'étais un bon à rien. Il aurait été fier de mon succès.



Première

FLASH

Tom Cruise au quotidien

À quoi ressemble le quotidien de Tom Cruise ? Il l'a confié au magazine *Ciné Live* : « Très rempli, mais jamais ennuyeux ! La plupart du temps, je me lève aux aurores. Si les enfants sont avec moi, je m'organise en fonction de leur emploi du temps. Si je tourne, il n'est pas rare que j'aie des journées de travail de 17 à 20 heures d'affilée. Ce qui me laisse des nuits courtes, mais ça ne me gêne pas. Avec les enfants, nous allons au cinéma comme tout le monde, manger un morceau au McDo... Quand je suis seul, je travaille sept jours sur sept. Je ne suis pas du genre à aller en vacances. Pour me détendre, j'aime faire de la randonnée, de l'escalade... Il m'arrive aussi de sortir, d'aller au restaurant. Mais dans ce cas, j'y réfléchis à deux fois, me demandant si je me



dépendre, j'aime faire de la randonnée, de l'escalade... Il m'arrive aussi de sortir, d'aller au restaurant. Mais dans ce cas, j'y réfléchis à deux fois, me demandant si je me

sens d'attaque ou non pour faire face aux paparazzis qui risquent d'être sur mon chemin. Il faut simplement se préparer à cette éventualité. »

De Niro, père et fils

S'IL EST DEvenu l'acteur et l'homme que l'on sait, Robert De Niro le doit à son père qui était gai, mais surtout au fait qu'il était un peintre perfectionniste, jamais satisfait de ses tableaux. C'est du moins ce que soutient l'écrivain britannique John Baxter dans son dernier ouvrage, *De Niro — A Biography*. Il rappelle que toute sa jeunesse, De Niro a été ballotté entre ses parents divorcés et qu'il a toujours vu son père remettre cent fois sur le métier son ouvrage, ce qui lui a donné le goût de la perfection. Selon Baxter, jouer a été pour De Niro une forme de thérapie aussi bien qu'une façon d'assumer les sentiments ambivalets qu'il entretenait à l'égard de ses parents. Il a toutefois un peu reproduit dans sa vie leur comportement : ses mariages ont toujours été de courte durée, et à 59 ans il a eu cinq enfants avec trois femmes différentes.

Les monstres

QUELS SONT les personnages les plus terrifiants de l'histoire du cinéma ? Le plus effrayant serait, selon l'Association des critiques de cinéma en ligne, *Darth Vader*, le vilain personnage masqué de *Star Wars*, incarné par David Prowse qui avait emprunté la belle voix de baryton de James Earl Jones. Viennent ensuite :

- 1) **Hannibal Lecter** (Anthony Hopkins, *Le Silence des agneaux*, *Le Dragon rouge*).
 - 2) **Norman Bates** (Anthony Perkins, *Psycho*).
 - 3) **Hans Gruber** (Alan Rickman, *Die Hard*).
 - 4) **Frank Booth** (Dennis Hopper, *Blue Velvet*).
 - 5) **Le Révérend Harry Powell** (Robert Mitchum, *La Nuit du chasseur*).
 - 6) **HAL 9000** (Douglas Rain, *2001 : l'Odyssée de l'espace*).
 - 7) **Elvira, la méchante fée** (Margaret Hamilton, *Le Magicien d'Oz*).
 - 8) **Graf Orlock** (Max Schreck, *Nosferatu*).
- *Star*, *Ciné Live*, *Globe*

DE BAIE ST-PAUL... AU BELLAGIO!

ce soir 19h30
Les Beaux Dimanches
Et toujours... le rêve d'un envol



50 ans

Ici Radio-Canada

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

14:00 a - **CHRISTIANE CHARETTE**
Invités: Sylvain Cossette, Stéphane Bourguignon, Diane Juster, Marc Boilard, Richardo Trogi et Patrice Robitaille pour le film *Québec-Montréal*.

15:00 a - **LA GRANDE AVENTURE DE LA TÉLÉ**
Bernard Derome rencontre Guy A. Lepage.

19:00 K - **SOIRÉE JULIA ROBERTS**
Deux films. *Eric Brokovich*, où elle gagne une cause environnementale et gagne ensuite un Oscar, et, à 21h45, *La Blonde de mon père*, où elle est la deuxième épouse, succédant à Susan Sarandon.

19:30 a - **LE RÊVE D'UN ENVOL**
L'histoire du Cirque du Soleil avec entrevues de Guy Laliberté et ses copains faites par Georges-Hébert Germain.

20:00 A - **LE PLAISIR CROÎT AVEC L'USAGE**
Dans cet hommage à Michel Côté, on verra notamment son fils Maxime devenu poète, Simon Durivage qui jouera du piano et la famille Leahy qui jouera du celtique.

20:00 - **LA FACE CACHÉE DE L'HISTOIRE**
L'histoire des jumeaux de Mengele, qui a expérimenté sur 3000 d'entre eux à Auschwitz.

21:00 A - **JEAN DUCEPPE**
Dieu merci, les épisodes repassent le dimanche soir. La nouvelle série la plus chaleureuse de la saison qui vous fera découvrir un homme de qualité et une époque fascinante.

21:00 3 - **POULETS À L'ABATTOIR**
Il semble que le St-Hubert passera moins bien après avoir vu ce documentaire sur la vie et la mort des poulets industriels. Deux points de vue: une militante qui compare les cages aux camps de concentration et un éleveur qui compare la vie de ses volailles à l'existence dans un gros immeuble...

22:30 a - **PARLEZ-MOI DES HOMMES**
Isabelle Boulay sur sa vie sentimentale.

23:30 a - **BLEU**
Le meilleur de la trilogie des couleurs de Kieslowski, avec une Juliette Binoche dans un rôle de femme extraordinaire qui se sortira d'un grand malheur.

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO
RC	a v	Le Téléjournal	Découverte / Hormones et prévention... ménopause	Les Beaux Dimanches / Et toujours... le rêve d'un envol	Les Beaux Dimanches / Sortie d'filles	Le Téléjournal	Parlez-moi des hommes	Les Nouvelles du sport	Cinéma / TROIS...	4	4				
	c o	Le TVA 18 heures	Les Gags	Juste pour rire - Gala / Normand Brathwaite	Comicographie - Peter MacLeod	Cinéma / LES REMPLAÇANTS (5) avec Keanu Reeves, Gene Hackman	Le TVA / Pub (23:57)	7	7						
TVA	y e	La Poudre d'escampette	La Grande Expédition	Boston Public	Le plaisir croît avec l'usage / Michel Côté	Jean Duceppe - La Famille éclatée (3/6)	La Vie en Green / La chasse est ouverte	Cinéma	8	8					
	E M	La Porte des étoiles	Cinéma / ERIN BROCKOVICH (4) avec Julia Roberts, Albert Finney	Cinéma / LA BLONDE DE MON PÈRE (5) avec Julia Roberts, Susan Sarandon (21:45)	5	5									
TQ	z H	News	Travel Travel	My Wife & Kids	Degrassi	Alias	Law & Order: Criminal Intent	Boomtown	CTV News	News	11	11			
	K	News									45	58			
TQS	t	CBC h	Cinéma / BICENTENNIAL MAN (5) avec R. Williams, S. Neill	Tom Stone	DaVinci's Inquest	Sunday Report	Venture	Reflections	Cool Shots	13	13				
	l	ABC D	News	ABC News	Cinéma / HOME ALONE 4 avec Mike Weinberg, French Stewart	Alias	The Practice	News	The Practice	22	22				
TQ3	1	CBS b	News	60 Minutes	Becker	Cinéma / THE WORLD IS NOT ENOUGH (5) avec Pierce Brosnan, Sophie Marceau	Friends	21	21						
	2	NBC g	News	NBC News	Dateline NBC	American Dreams	Law & Order: Criminal Intent	Boomtown	...Machine	18	23				
CTV	3	J	Candidate Debates (17:30)	Candidate Debates: Governor	Masterpiece Theatre	Frontier House / Survival	Nova / Galileo's Battle for...	43	64						
	4	O	R & B 40: A Soul... (16:00)	Yiddish World Remember	Voices: a Musical Celebration	Art Express	Kate Chopin	BBC News	Cinéma	46	24				
CTV2	5	1	Cinéma / HOOPER (17:00)	Biography / Robert Goulet	Nero Wolfe	City Confidential	Third Watch	Murder, she Wrote	73	39					
	6	¥	Un air de...	Gueule de star	Philippe Starck	Eve Arnold	Cinéma / POST-COÏTUM ANIMAL TRISTE (3) avec B. Rouan	31	31						
PBS	7	2	Viva La Frida!	Arts, Minds	Down, Earth	The Photographer	Cinéma / THE FIRM (4) avec Tom Cruise, Jeanne Tripplehorn	72	34						
	8	3	Gala Juste pour rire 2000	Hors Série / Histoires d'outre-tombe	Sans détour / Poulets à...	Forces de frappe	Cinéma / GROS COUP... (4)	20	20						
PBS2	9	(	Einblicke	La Maternelle	Centre... de l'automobile	Regards	Utilisation des psychotropes	Initiation à l'astronomie	D'un parent	Planification de la retraite	47	26			
	10	5	Frontiers of Construction	Weekend Daily Planet	Discovery's Sunday Showcase / Weird Nature	Stormproof / Saving our...	Weekend Daily Planet	37	37						
P	11	Walt Disney	Guide Debeur	...automne	Europe...	Gris	...de France	Pilot Guides	Golfs de...	...automne	Escales de...	Aventura	23	51	
	12	-	... (17:50)	... (18:40)	Lulu (19:10)	... (19:35)	Your Big Break	Cinéma / COUNTRY (3) avec Jessica Lange, Sam Shepard	White Fang 2 (23:05)						67
P3	13	6	NFL Football / 49ers - Raiders (16:00)	The Simpsons	King of the Hill	Malcolm in the Middle	Charmed	Angel	36	46					
	14	w	Global News	Global Sunday	Cirque... Soleil	Band of Brothers	News (23:18)	3	3						
C	15	Le Canada en guerre	Pare-chocs / Utilitaires	Face cachée... Mengele	Cinéma / LA CHASSE AUX SORCIÈRES (4) avec Peter Boyle, Burgess Meredith	25	53								
	16	Ghost...	Journey...	History's Courtroom	Jack the Ripper	Cinéma / IN COUNTRY (4) avec Emily Lloyd, Bruce Willis	Ghost...	49	47						
C2	17	Matchmaker	Fashion File	...for Love	Love 911	...Miracles	Birth Stories	Specials	Tall Ship Chronicles	...Miracles	Birth Stories	71	29		
	18	X	Histoire d'Hollywood / L'île de Gilligan	Musicographie / Bon Jovi	Présentation MusiMax / Bon Jovi - One Last Wild Night	Musicographie / Bon Jovi	32	48							
C3	19	8	S'P'A'M	Fax	I.D. Mode	Top of the Pops	ConcertPlus / Billboard Awards 2001	Dollaraclip	Drôle de VJ	Made in...	30	30			
	20	Music Box	Hellenic...	Sixty Minutes	American Dreams	Sino Mtl	...Vietnam	The Practice	Sportivi in Diretta	14	14				
C4	21	9	BBC News	Foreign...	CBC News: Sunday	Sunday Report	Venture	The Passionate Eye Sunday Showcase	Antiques...	48	25				
	22	0	...télévision	Second Regard	Journal RDI	Maison neuve	Zone libre / Meurtres en série	Le Téléjournal/Le Point	Maison neuve	Justice	5 sur 5	19	19		
C5	23	!	Golf (16:00)	Sports 30	La Série CART / Fontana	Sports 30	...patinage Canada	En forme...	33	33					
	24	Sydney Fox, l'aventurière	Saint-Tropez, sous le soleil	Brigade spéciale	L'Oeil du crime	Sexe à New York	Les Experts	24	52						
C6	25	Prime Suspect	Cinéma / LIVES OF GIRLS AND WOMEN (4) avec W. Crewson	Trailer Park	This Hour...	Take me	Cinéma / TIGHTROPE (4)	40	40						
	26	Tracker	Twilight Zone	Star Trek: Enterprise	Cinéma / THE FACULTY (4) avec Elijah Wood, Jordana Brewster	Cinéma (23:15)	32								
C7	27	)	Women's Soccer (17:00)	Wrestling: Sunday Night Heat	CHL Hockey / Oshawa - Brampton	Sportsnet News	38	38							
	28	**	Degrassi...	Télé-litté	Panorama	...Dimension	Dans la nature avec Stéphane	Cinéma / LE CRIME DE MONSIEUR LANGE (3) avec Jules Berry	Panorama	Bizart					
C8	29	Z	Mostly true Stories: Urban Legends Revealed	Trading Spaces	Full Metal Challenge	Trading Spaces	39	27							
	30	#	CART / Fontana (16:00)	Sportscentre	NFL Primetime	NFL Football / Jaguars - Giants	Sportscentre	28	28						
C9	31	Y	Sacré Andy	PorCité	...le meilleur	Baby Blues	Bugs Bunny & Tweety	Simpson	Henri, gang	La Clique	Quads!	Les Simpson	South Park	34	45
	32	P	Gumb (18:04)	Journal (18:32)	D'ici &...	Faut pas rêver / Afrique du...	Double JE / Spécial Berlin (20:36)	d.	Jordanie, l'eau en héritage	...Dussault	15	15			
C10	33	+	It's a Living	Trex	Vox	Reach for...	Cinéma / ANTONIA AND JANE (4) avec S. Reeves, I. Staunton	Cinéma / PRIVATES LIES	Diplomatic...	Film 101	74	56			
	34	U	Coup de coeur / Petits pour...	Quand la vie est un combat	...pour la vie	2e Peau	Métamorphose / Maigrir...	...médecine	Sortie gaie	Le sexe dans tous ses états	35	44			
C11	35	La Filière	Accès.com	Souper de filles	Réalité 2002 / Santé	Parole et Vie	CityMag	Sur la colline	Top 50	Micro.Info et jeux vidéo	9	9			
	36	Une grenade	Taina	Charmed	Buffy contre les vampires / L'île aux doux dingues (21:45)	16	16								
C12	37	\$	...Mummy	24Seven	YTV's Hit List	Girlstuff...	Live through this	Guinevere...	...Weird	...Mummy	Don't Lick...	44	18		
	38	Angel	Farscape	Andromeda	Monstres mécaniques	Lexx	Highlander	26	54						

| **BENOÎT** |

Suite de la page E 1

Un jour, son besoin de rapprochement s'est mué en désir de se mettre dans la peau d'un original et d'engager un semblant de dialogue, d'égal à égal.

Elle s'est confectionné un panache en papier mâché en autant de temps que cela prend pour un vrai panache de se déployer sur la tête d'un original. Elle l'a baptisé Excalibur, puis elle a pris le plus grand risque de tous : celui de franchir la fragile frontière entre les humains et le règne animal, de transgresser une loi ancestrale et de peut-être même commettre un grand sacrilège en pénétrant un monde qui n'était pas le sien.

Dans *Cascapédia*, le livre d'art préfacé par l'explorateur Bernard Voyer qu'elle lance demain, elle décrit l'expérience avec simplicité et émotion.

« Victime d'un mystérieux enchantement, je lève mon panache contre mon front et descends lentement du talus. L'original a vu luire mon bouclier ; il m'adresse de vigoureux appels tout en frayant sa ramure dans les broussailles. Je m'empresse de l'imiter... Étrangement, j'avance sans crainte en ayant hérité d'un esprit de combativité et d'une fougue allant à l'encontre de ma personnalité. Oh ! Je ne leurre pas l'original. Moi seule est leurrée en éprouvant le désir sincère de soumettre cet imposant rival... »

Un instant, elle lui tiendra tête. L'instant suivant, elle lui exposera son profil dans le but de lui communiquer qu'elle renonce au combat.

« Celui-ci respecte mon droit et range ses armes, écrit-elle. Je lui rends les miennes en déposant Excalibur à ses pieds. »

« Dans le fond, m'explique-t-elle, c'est un peu comme si un extraterrestre débarquait dans votre cour et que malgré son apparence bizarre ou son teint vert, il se mettait à vous parler en français. Vous auriez envie d'établir un rapport avec lui. C'est ce que les originaux font avec moi et moi avec eux, il n'y a rien de sacrilège là-dedans. »

L'original gentleman

À force de côtoyer les originaux, Gisèle Benoît a trouvé la réponse à sa première question : qui se cache derrière cette grande bête ?

« Un gentleman, répond-elle sans sourcilier. Un paisible géant qui n'abuse jamais de son pouvoir. Un individualiste doux et solitaire. En amour, l'original est extraordinaire. Au lieu de se comporter en



Photo ROBERT MAILLOUX, La Presse ©

À force de côtoyer les originaux, Gisèle Benoît a trouvé la réponse à la question : qui se cache derrière cette grande bête ? « Un gentleman, répond-elle sans sourcilier. Un paisible géant qui n'abuse jamais de son pouvoir. Un individualiste doux et solitaire. En amour, l'original est extraordinaire. Au lieu de se comporter en petit macho comme les chevreuils, les wapitis et les caribous, il est plein d'égards et de douceur pour les femelles. Pendant la saison du rut, il les courtise pendant quatre ou cinq jours. Il leur fait si bien la cour qu'il déclenche leur ovulation et les fait tomber en chaleurs. Les hommes auraient beaucoup à apprendre de ses manières. »

« Ce qu'il prenait pour de la lâcheté était en réalité de la galanterie. Pendant la saison des amours qui coïncide avec la saison de la chasse, l'original fait toujours passer la femelle devant lui. Par pure politesse, pas pour qu'elle se fasse tuer à sa place. Qu'un homme n'ait pas compris ça, dépasse encore mon entendement ! »

Pas surprenant que Gisèle Benoît ne se soit jamais mariée et qu'elle vive encore avec ses parents à 42 ans. De son point de vue pourtant, il n'y a rien d'extraordinaire à cette situation familiale pour le moins originale.

« Mes parents sont mes meilleurs amis au monde. Nous avons les mêmes intérêts, la même passion pour les animaux et la nature. Je vis avec eux parce que je travaille et que je fais équipe avec eux. Nous tournons des films ensemble, nous peignons ensemble. Quant à me marier, il faudrait que je renonce à ma liberté de disparaître six mois par année dans le bois. C'est impensable. J'aime trop ce

que je fais pour le sacrifier à une vie domestique. »

Coupés de la civilisation

Six mois par année, donc, la famille Benoît ferme la galerie de la rue Notre-Dame à Lavaltrie et charge la camionnette de provisions mais aussi de caméras (pour les documentaires de Monsieur Benoît) de pinceaux, de toiles et pots de peinture pour Gisèle et sa mère Monique qui vendent leurs toiles dans le monde entier, parfois à raison de 10 000 \$ le tableau.

Pendant 20 ans, les trois ont vécu et travaillé en Gaspésie. Ils ont quitté la région il y a deux ans à cause des touristes qui les relançaient et qui voulaient aller aux originaux avec eux. Aujourd'hui, leur base est un coin sauvage du nord de l'Ontario dont ils taisent le nom et où ils ont eu la permission d'ériger leur camp de bûcherons. Ils y vivent d'avril jusqu'à novembre en vase clos et coupés de toute civilisation. Ils y étaient le 11 septembre 2001 mais n'ont pris connaissance des événements que cinq jours plus tard.

« Ça nous a beaucoup fait réfléchir sur notre isolement, raconte Gisèle. Non seulement on trouvait la tragédie terrible, mais on s'en voulait de ne pas l'avoir vécue en même temps que le reste de l'humanité. On a beau habiter dans le bois avec les originaux, on ne veut pas se couper de la société. Au contraire, les originaux nous ont aidés à mieux comprendre les humains et à les aimer davantage. »

Depuis, les Benoît écoutent la radio dans leur camionnette plus régulièrement, mais ils n'ont pas renoncé à leur vie sauvage pour autant.

Le jour de notre rencontre, ils venaient à peine de revenir en ville. Une partie d'eux défaisait les boîtes, vaquait à des menus travaux et préparait le lancement de *Cascapédia* où la ministre Diane Lemieux et l'explorateur Bernard Voyer sont attendus demain. L'autre partie s'ennuyait déjà de l'odeur du bois, du bruissement du vent, du brame des originaux et de la liberté envoûtante de leur royaume.

Ce soir... Télé-Québec
telequebec.tv**De la broue dans le toupet?**

307775A

**20 h**
Le plaisir croît avec l'usage

C'est au tour de Michel Côté de se faire fêter. Avec Marie-Michèle Desrosiers, Simon Durivage, Pierrette Robitaille...

**18 h 30**
La grande expédition

Rien ne va plus. Que se passe-t-il dans la colonie ?

**21 h 30** Troisième épisode
Jean Duceppe

Fiasco au théâtre. Appui massif des artistes à la grève des réalisateurs.

Scénario : Claire Wojas Réalisation : Robert Ménard

Une télé-série présentée par BANQUE NATIONALE

Télé-Québec, ça change de la télé| **CORCORAN** |

Suite de la page E1

Mon père trouve toujours cela curieux, que j'écrive en français, et j'imagine qu'il espère encore voir son fils écrire un jour dans la langue de son père à lui. Mais je crois que mes enfants étaient fiers. Pour moi, c'était une délicatesse à leur égard, parce que je n'ai pas toujours été évident pour eux et, néanmoins, ils ont toujours été patients et généreux avec moi. »

Comme Marie Laberge a été généreuse à son égard : « Quand on m'a demandé qui allait écrire la préface du recueil, j'ai répondu que la seule personne que je connaissais un peu chez les auteurs, c'était Marie Laberge ; c'est drôle, depuis 10 ans, on s'est souvent rencontré, Marie et moi, dans des événements culturels en Europe ! On se voit peu, mais ce n'est jamais banal. Seulement, Marie est en année sabbatique et je respecte beaucoup ça, les sabbatiques. Et puis, un jour, on s'est retrouvé à la fête de la metteure en scène Martine Beaulne, qui est une amie commune, et je lui ai parlé de ce livre, elle m'a demandé de lire le manuscrit et, une semaine après, elle a écrit la préface. J'étais vraiment flatté. »

Une autre chose dont il pourrait se flatter, c'est d'avoir des vidéoclips qui vieillissent très bien, ainsi qu'en témoignent les 11 vidéos sur

le DVD inclus dans le recueil. Comment explique-t-il la chose ? Et comment cela se fait-il qu'il ait travaillé avec François Girard (qui signe ses deux premiers clips), Lyne Charlebois, Raymond St-Jean (qui a notamment réalisé l'hilarant et très bref *Je me tutoie*) et Francis Leclerc, bref, ce qu'il est convenu d'appeler des pointures dans le milieu ? « En quelque part, je suis chanceux. Mais je crois aussi que les réalisateurs étaient conscients des rigueurs que je m'impose au niveau de l'écriture. On a toujours évité de traduire en images les textes, ce qui était très important pour moi. Et je n'ai jamais été abonné aux gadgets du jour, aux effets spéciaux de l'heure... si on excepte mes coupes de cheveux (rires), qui sont assez fascinantes à suivre d'un clip à l'autre, tu ne trouves pas ? »

Les choix de Jim Corcoran

> **CINÉASTE**
Ingmar Bergman

> **ROMANCIER**
James Joyce

> **CHANTEUSE**
Oum Kalsoum



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

« Mon père trouve toujours cela curieux que j'écrive en français, remarque Jim Corcoran, et j'imagine qu'il espère encore voir son fils écrire un jour dans la langue de son père à lui. Mais je crois qu'il est fier... »

Dans l'île de... Jim

BIEN QU'IL SOIT très occupé à l'écriture de son prochain album et à la promotion de son recueil de textes, Jim Corcoran s'est quand même fait plaisir en s'imaginant un instant sur une île déserte, accompagné d'un film, d'un livre et d'un disque. S'il prenait en effet quelques jours pour se reposer, qu'apporterait-il pour lire, écouter, rire, réfléchir, se détendre ? C'est ce que nous lui avons demandé.

Q Quel serait le film qui vous accompagnerait dans une île déserte ?

R Je vais tricher et répondre l'oeuvre complète d'Ingmar Bergman. D'abord parce que je n'ai pas vu tous ses films et que je pourrais enfin me le permettre dans une île déserte. Ensuite parce qu'il y a matière à réflexion dans chacun de ses films, qui montrent tous l'obsession, la fixation de Bergman pour l'impossibilité de communiquer. Je pense que je vais me sentir moins mal, tout seul, après les avoir tous vus (rires). Il y a toujours une telle sensualité et une telle sagesse dans les films de Bergman, sans les coquetteries des films américains. Et Liv Ullman est pour moi une femme fatale, tout simplement bouleversante, alors qu'elle est très loin du cliché de la femme fatale.

Q S'il y avait un livre à choisir ?

R *Ulysse* de James Joyce... que je n'ai jamais lu, mais que j'ai commencé au moins dix fois. J'en ai même quatre éditions différentes, dont une que j'ai achetée en Irlande, à Dublin, au fort de Sandy Cove où Joyce a commencé à écrire *Ulysse* et qui est d'ailleurs estampé « bought in Sandy Cove » (acheté à Sandy Cove). Je me suis même fait photographe devant le fort ! (rires). J'arriverais à me plonger dans *Ulysse* si j'étais dans une île déserte et je suis sûr que c'est un livre qui me donnerait en plus le goût d'écrire !

Q Enfin, si vous deviez choisir un disque ?

R L'oeuvre complète de la chanteuse égyptienne Oum Kalsoum (1898-1975). J'aime bien d'autres disques d'autres chanteurs, mais je les comprends trop (rires), alors que je ne comprends pas un mot de ce que chante Oum Kalsoum. C'est comme une tranche complexe et sensuelle. Je l'écoute à plein volume et je me retrouve toujours à bouger, presque contre mon gré. J'ai l'impression que si je pouvais l'écouter très longtemps dans une île déserte, je finirais par comprendre ce qu'elle dit... tout en ayant la certitude que je me trompe (rires). Ce serait alors à recommencer et ça tombe bien, je ne me lasse jamais d'Oum Kalsoum.

THÉÂTRE

Plus ça échange, plus c'est pareil

ÈVE DUMAS

On trouve toujours une actualité aux grands textes. Mais toute pertinence n'est pas nécessairement bonne à dire, surtout lorsque celle-ci renforce des stéréotypes véhiculés depuis des siècles et des siècles.

L'Échange de Paul Claudel, pièce écrite en 1893, nous rappelle l'immutabilité de la condition humaine... et de la condition féminine. La pertinence de la pièce tient autant dans les détails (elle se déroule aux États-Unis, parle de Bourse, de revolvers, etc.) que dans les grandes questions philosophiques et métaphysiques soulevées par Claudel. Doit-on laisser l'« avoir » l'emporter sur l'« être » ? Le cynisme vaincre la foi ? Le mensonge occulter la vérité ? Voilà où L'Échange demeure aussi intemporelle qu'universelle.

Mais que faire de Marthe ? « (Elle) fera sans doute sursauter quelques féministes tant elle éprouve un amour absolu pour son Louis », prévenait le metteur en scène Martin Faucher. Pas besoin d'être féministe pour être ébranlée par ce personnage. Suffit d'être femme.

Mais avant d'aborder l'épineuse question de l'idéal féminin, un résumé de la pièce s'impose. Pour une poignée de dollars, Louis Laine vend son épouse Marthe à un homme d'affaires, Thomas Pollock Nageoire. Une fois le marché conclu, le jeune Métis s'empresse d'aimer Lechy Elbernon, femme du riche Américain.

Sacrifiée sur l'autel de l'« avoir », Marthe connaît les pires affronts : trompée puis abandonnée par son mari, narguée et manipulée par la maîtresse de celle-ci, « possédée »

par un homme qu'elle n'aime pas, elle finit veuve. Si elle avait eu un enfant, on le lui aurait sans doute arraché des bras.

« Mais Marthe est-elle vraiment une victime ? » demande Lorraine Pintal dans son « mot ». Martin Faucher répond « Non ! ». Claudel fait dire à son personnage qu'elle est pauvre, sottée et laide. Le metteur en scène en fait la plus riche, la plus intelligente et la plus belle. Elle est lucide, entière, douce et souffre en silence.

Quel homme n'aimerait pas que son épouse lui dise avec douceur : « Dis-moi si tu aimes une autre femme et nous parlerons d'elle ensemble. Car tout ce qui t'arrive m'intéresse. »

En 2002, au TNM, cette réplique fait rire les spectateurs, qui se croient au-dessus de tout ça. Naturellement, personne n'oserait écrire une chose aussi « démodée » de nos jours. Il reste que le don total de soi comme l'amour compréhensif et inconditionnel sont encore des qualités que l'on aime voir incarnées par les femmes. On n'a qu'à louer les films de Lars Von Trier (Dancer in the Dark, Breaking the Waves) et à lire la presse « féminine » pour le constater. En finira-t-on jamais avec ces sacrifices féminins déguisés en quêtes spirituelles ?



Photo YVES RENAUD, gracieuseté du TNM

Macha Limonchik incarne la force tout en douceur du personnage de Marthe tandis que Maxim Gaudette rend bien l'impétueuse brutalité du jeune Louis Laine.

Dans ce contexte, que peut-on dire de la performance de Macha Limonchik sinon qu'elle rend bien la vision du metteur en scène ? La comédienne incarne la force tout en douceur. Maxim Gaudette rend l'impétueuse brutalité du jeune Louis Laine. Markita Boies dégage une sexualité aussi tourmentée

qu'affirmée dans le rôle de la louvoyante Lechy. Voilà un modèle féminin qui est aux antipodes de Marthe, une décharge de violence et d'agressivité. Décidément, il n'y a pas de place pour la complexité et les contradictions féminines chez Claudel ! Pierre Collin réussit encore une fois à dégager l'humanité

de son personnage, même lorsque celui-ci est plus qu'imparfait.

Martin Faucher a voulu rendre le texte accessible, sans le banaliser. Le verbe poétique de Claudel, qui fait des allers-retours constants entre abstrait et concret, semble lui avoir imposé rigueur, austérité et dépouillement. Trop de distractions, tant dans l'interprétation que dans la scénographie, nuiraient à la compréhension du texte.

Le décor de Jean Bard est donc très sobre. Il évoque la plage que Claudel avait imaginée pour ses personnages, mais version 2002. Un lampadaire a remplacé les arbres, un tas de gravier les collines. C'est dans ce triste paysage comme on en voit tant aujourd'hui que résonne la beauté surannée d'une langue d'hier.

L'ÉCHANGE de Paul Claudel. Mise en scène: Martin Faucher. Avec Markita Boies, Pierre Collin, Maxim Gaudette et Macha Limonchik. Décor: Jean Bard. Costumes: Denis Lavoie. Éclairages: Martin Labrecque. Conception sonore: Larsen Lupin. Maquillages: Jacques-Lee Pelletier. Perruques: Rachel Tremblay. Au TNM jusqu'au 28 novembre.

cyberpresse.ca Retrouvez nos critiques des pièces de théâtre à l'affiche à www.cyberpresse.ca/theatre

36e SALON INTERNATIONAL DE L'ÉSOTÉRISME de Montréal. Prix d'entrée: Adultes: 8\$, Aînés(65+): 6\$. Conférences et démonstrations: MARCHÉ BONSECOURS. 350, rue St-Paul Est, Vieux-Montréal.

CINEPLEX ODEON. PV PRE-VENTE ACHAT DE BILLET 7 JOURS À L'AVANCE. CINÉGUICHET 514-849-FILM (3456) / SON NUMÉRIQUE.

Advertisement for CINEPLEX ODEON listing various theaters and their showtimes. Theaters include Quartier Latin, St-Bruno, Mail Cavendish, Place Lasalle, Brossard, Boucherville, Carrefour Dorion, Plaza Delson, Châteauguay Encore, Côte-des-Neiges, St-Hyacinthe, St-Eustache, and Langelier.

MAINTENANT À L'AFFICHE. Tous nos films à 9,50 \$. Journées rabais les mardis et mercredis enfants et âge d'or en tout temps. 5,95 \$.

jackass the movie. Avertissement: Les scènes de ce film sont réalisées par des professionnels; si vous, en copiant cela, ne devenez pas un professionnel, vous risquez de mourir. À L'AFFICHE! CONSULTER LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS.

TIM ALLEN SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2. (Version française de Santa Clause 2). Achetez Sur les traces du Père Noël: Édition Spéciale de Disney sur DVD ou vidéocassette et recevez un bon pour un billet de cinéma gratuit pour Sur les traces du Père Noël 2.

Table listing various theaters and their showtimes for the movie 'Sur les traces du Père Noël 2'. Includes theaters like Forum, Colossus Laval, and others.

LES 100 MEILLEURS SITES INTERNET DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION. Le Groupe de recherche Ma Carrière en collaboration avec Développement des ressources humaines Canada, est fier de présenter aux lecteurs du journal une sélection mise à jour des meilleurs sites Internet portant sur la formation et l'exploration du marché du travail.

RÉÉDITIONS

Demis Roussos: de l'Apocalypse à la crème fouettée



JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

POP THE GOLDEN YEARS Demis Roussos (Mercury/Universal) ★★★

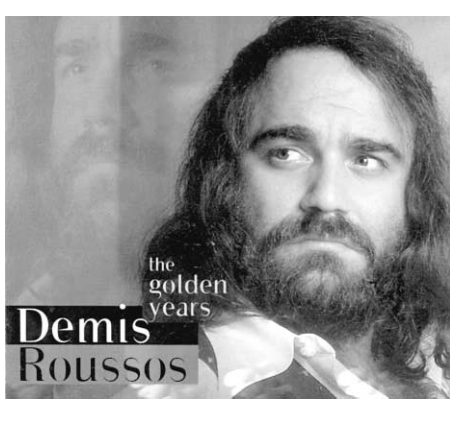
C'était autour de 1975. Pendant que Joe Dassin et Julio Iglesias brillaient de toutes leurs dents, Demis Roussos lui, faisait fondre les femmes de sa voix haut perchée.

Avec son look de guerillero zapatiste, son tour de taille frisant l'infini, ses larges djellababs et ses mémorables régimes-minceur, il n'avait pourtant rien d'un sex symbol. Il peut même sembler bizarre qu'on l'ait appelé le « Dieu grec de la chanson ».

Doit-on rappeler qu'Artemios Venturis Roussos possédait un organe hors du commun. On aura beau le traiter de gros quétaïne — ou de gros tout court — reste que de tels spécimens sont devenus rares de nos jours. À mi-chemin entre Rod Stewart (pour la voix) et Pavarotti (pour le gabarit), Demis Roussos reste l'incarnation suprême du méditerranéen lover poilu et romantique, un vrai « monstre de la variété » qui n'a rien à voir avec les vedettes de la pop actuelle, rasées, bronzées, huilées et clonées dans des moules en plastique.

d'idée, par contre, de les avoir placés en bloc au début du disque, sans tenir compte de la chronologie — pourtant rigoureusement respectée sur le reste du CD.

Un trouble passé Pour le reste, on peut dire que le survol est complet. Parce qu'en plus de tous les « classiques » (Forever and Ever, My Only Fascination, Goodbye My Love Goodbye, etc.), on y retrouve aussi quatre chansons de son époque peace & love, alors que Demis était chanteur et bassiste du groupe progressif psychédélique Aphrodite's Child.



the golden years Demis Roussos

Bien peu savent, en effet, que Demis a fait dans le rock « de drogués » avant de verser dans la chanson de variété. On sait sans doute encore moins qu'il avait formé ce groupe avec un certain Vangelis O. Papanthassiou, mieux connu sous le nom de Vangelis, qui deviendra éventuellement LE pape du Nouvel-Âge.

Drôle d'histoire que celle de ces deux Grecs barbus et grassouillets venus conquérir la France, puis l'Europe, à la fin des années 1960. Si on les a un peu oubliés depuis, on leur doit quand même quelques classiques de la pop guimauve psychédélique, dont Rain & Tears, I Want to Live, It's Five O'Clock, et Spring Summer, Winter and Fall — toutes incluses sur ce nouveau Best of. Mais leur chef-d'œuvre reste sûrement le fameux 666, disque expérimental culte et concept, inspiré par L'Apocalypse selon Saint-Jean, auquel la comédienne Irène Papis prête ses rôles de jouissance. À ce jour, 666 est le seul CD d'Aphrodite's Child à être disponible en pressage canadien, les autres rééditions étant vendues à prix d'import, et donc prohibitif. Un trouble passé, diront certains. Mais qui donne justement cette unique dimension au personnage. De l'Apocalypse aux chansons crème fouettée, il n'y a qu'un pas... que bien peu oseraient franchir. Demis Roussos lui, l'a fait les doigts dans le nez. Du talent pour chanter, mais aussi pour se recycler.

Passées la période de gloire (1968-1980), sa fameuse diète et les 40 millions de disques vendus, notre homme se fera toutefois plus discret. Has been depuis belle lurette, Demis vit aujourd'hui sur ses anciens succès, ses plus récents disques ne connaissant qu'un succès mitigé. Mais l'homme est toujours actif sur les scènes du monde. La rumeur veut même qu'il prépare un retour sur les scènes québécoises, dans une série de concerts prévue pour la fin du mois de janvier. Le Dieu grec ressuscitera-t-il ?



Dieux grecs du rock psychédélique : Aphrodite's Child en 1967. De gauche à droite, Demis Roussos, Vangelis et Lucas Sideras.

Yes? Non, merci!

ROCK Yes In a Word (1969-) ★★★½ Elektra/Rhino

CE N'EST PAS de la mauvaise volonté. Cette fois, on y allait l'esprit ouvert. Par-dessus bord les préjugés. Exit les vieilles rancœurs de notre adolescence. Mais rien à faire. Sortant, épuisé, du coffret In A Word, le bilan reste le même : trop, c'est comme pas assez.

Cinq disques, 55 chansons et un livret de presque 100 pages sont inclus dans cet écran de luxe. Roger Dean, l'illustrateur de toujours, a même mis sa griffe sur la pochette. Les fans se délecteront. Mais pour les autres, Yes incarnera toujours le pire du rock progressif. Festival de l'enflure orchestrale, de la surenchère virtuose, de la performance athlétique au détriment des chansons elles-mêmes. Alors que chez Pink Floyd ou Genesis primait le collectif, Yes donnait la place aux individus. Pour le meilleur et pour le pire. Quelques illuminations transcendent de cette oeuvre foisonnante et inégale. Des moments de beauté. Des morceaux de bravoure musicale. Mais la démesure, le manque d'humour et les agaçantes manies masturbatoires finissent quand même par prendre le dessus.

Les trois premiers disques résumant grosso modo la meilleure période du groupe, de 1969 à 1977. Mais on cherche — en vain — l'intérêt des deux autres compacts, qui survolent les années 1980 et 1990. Yes a peut-être retrouvé un certain lyrisme sur ses plus récents albums, mais la dernière décennie fut-elle à ce point fertile — et inspirée — pour justifier ce nouveau coffret, 10 ans à peine après le YesYears paru en 1991 ? Poser la question, c'est y répondre. Chapeau, du reste, aux gens du label Rhino pour cet incroyable exploit : avoir condensé autant d'enflure et d'ego trips en si peu d'espace. Une seule mauvaise nouvelle : le sous-titre de In A Word (1969-) laisse croire que le groupe n'a pas encore dit son dernier mot...

J.-C. L.

ESPION ET DEMI Eddie Murphy Owen Wilson version française de I-SPY

ESPION ET DEMI COLUSSUS L'AVANTAGE

Table of cinema listings for Espion et Demi and Colossus L'Avantage across various Montreal theaters.

Avez-vous des secrets? Un nouveau jeu à jouer entre amis après une bonne bouteille de vin!

MIYAZAKI'S SPIRITED AWAY (Version originale anglaise)

SWEET HOME ALABAMA REESE WITHERSPOON

PUNCH DRUNK LOVE: IVRE D'AMOUR ADAM SANDLER EMILY WATSON

Punch-Drunk Love est une expérience extraordinaire.

«Deux fois bravo.» «Sensationnel.»

À L'AFFICHE! Table of cinema listings for Punch-Drunk Love and other films.

AMC FORUM 22 2313, rue Sainte-Catherine Ouest (514) 904-1250. Listings for I-SPY, Comedian, Heaven, etc.

STAR WARS L'ATTAQUE DES CLONES L'EXPERIENCE IMAX

le cercle version française de THE RING

À L'AFFICHE! Table of cinema listings for Le Cercle and other films.

Une tentative d'enlèvement d'une Spice Girl déjouée

Associated Press

LONDRES — Scotland Yard a annoncé hier l'arrestation de quatre hommes et une femme soupçonnés de préparer l'enlèvement de Victoria Beckham, l'une des Spice Girls, épouse du capitaine de l'équipe anglaise de football, David Beckham. C'est la deuxième fois que « Posh Spice » y échappe.

La police, qui a agi sur des informations du journal populaire *News of the World*, n'a pas officiellement déclaré que la jeune femme connue pour son style vestimentaire chic était la cible du complot, mais une porte-parole de la police l'a confirmé sous le couvert de l'anonymat.

« Une équipe de journalistes du *News of the World* opérant sous couverture a infiltré un gang d'Européens qui conspiraient pour enlever Victoria Beckham », a déclaré Hayley Barlow, porte-parole du tabloïd, refusant de fournir des détails.

Victoria Beckham a donné naissance en septembre au deuxième enfant du couple, qui a été prénommé Romeo. Son époux, qui joue pour le Manchester United, est l'une des plus grandes stars du sport britannique et les Beckham figurent parmi les célébrités les plus populaires du royaume.

Victoria Beckham, qui a assisté hier à la victoire du Manchester United sur Southampton à Manchester, n'a pas fait de commentaire, pas plus que son mari.



Victoria Beckham, des Spice Girls, a échappé à une tentative d'enlèvement.

Les cinq suspects, qui ont été placés en détention, n'ont pas été inculpés mais selon une porte-parole de Scotland Yard ils sont soupçonnés de vol et de complot d'enlèvement. En 1999, la police avait fait échec à un projet d'enlèvement de Victoria Beckham et de son fils aîné, Brooklyn, mais personne n'avait été arrêté.

Photothèque La Presse ©

SPECTACLES

Cinéma indépendants

- BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE**
Cinéma Beaubien : 13h, 15h30, 18h30, 21h30; jeu. : 13h, 15h30, 18h30.
- BOLLYWOOD/HOLLYWOOD**
Cinéma du Parc (2) : 17h, 19h, 21h.
- BOWLING À COLUMBINE : LE JEU DES ARMES**
Ex-Centris (salle 3 - Cassavetes) : 14h, 16h30, 19h, 21h20.
- CASA LOMA**
Cinéma Parallèle : 15h15, 21h10.
- COURSE À L'ABÎME suivi de HEAVY METAL**
Cinéma mathématique québécoise (salle Claude-Jutra) : 20h30.
- DENIS CÔTÉ**
Cinéma mathématique québécoise (salle Fernand-Seguin) : 19h.
- DOWN BY LAW**
Cinéma du Parc (1) : 23h15.
- FATE**
Goethe-Institut : 18h30.
- FILS (LE)**
Cinéma Parallèle : 13h, 17h10, 19h10.
- HELL HOUSE**
Cinéma du Parc (3) : 19h30.
- INTERVENTION DIVINE**
Ex-Centris (salle 2 - Fellini) : 15h30, 17h25, 19h20, 21h30.
- KOKO**
Cinéma mathématique québécoise (salle Claude-Jutra) : 20h30.

- LA CRÈME DE LA CRÈME II**
Cinéma ONF : 15h.
- LUPIN III**
Cinéma mathématique québécoise (salle Claude-Jutra) : 18h30.
- MARAIS (LE)**
Cinéma Beaubien : 13h15, 15h15, 17h30, 19h15, 21h15.
- NÈG' (LE)**
Cinéma Beaubien : 12h30, 14h45, 17h15, 19h30, 21h45; jeu. : 12h30, 14h45, 17h15, 21h45.
- RÉGINA**
Ciné-Kid (Ex-Centris) : 11h.
- SCARLET DIVA**
Cinéma du Parc (3) : 17h30, 21h30.
- SECRETARY**
Cinéma du Parc (1) : 17h15, 19h15, 21h15.
- SILENT INVASION ET HARRY KNUCKLES**
Cinéma du Parc (3) : 23h20.
- 3155, CÔTE-DE-LIESSE**
Cinéma mathématique québécoise (salle Claude-Jutra) : 18h30.
- Danse**
- TANGENTE (840, Cherrier)**
B.A.P. (*Black American Psycho/Undertow/Animal*, de Nicholas Leichter, et *Hasta la proxima*, de Victor Quijada) : 19h30.
- Musique**
- CHRIST CHURCH CATHEDRAL**
Marjolaine Goulet, corniste : 13h.

- UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall)**
Donna Brown, soprano. Au piano : Stéphane Lemelin. Chopin, Mendelssohn, Wolf, Debussy, Head, Britten. Ladies' Morning Musical Club : 15h30.
- CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PÂTEUR**
Thomas Williams et Eva Svensson, violonistes, Élise Desjardins, pianiste. Milhaud, Moussorgsky, Debussy : 15h30.
- ÉGLISE PRÉSENTATION DE LA SAINTE VIERGE (Dorval)**
I Musici de Montréal. Dir. Yulii Turovsky. Concertos grossos (Handel) : 14h30.
- Pour enfants**
- LA MAISON THÉÂTRE (245, Ontario E.)**
Petit Pierre, de Suzanne Lebeau. Mise en scène de Gervais Gaudreault. Avec Ludger Côté, Émilie Dionne et Margaret McBrearty. Sam. et dim. : 15h.
- Variétés**
- LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)**
Fusion Flamenco, avec Marie Parisella : 20h.
- P'TIT BAR (3451, St-Denis)**
Rocky Chouinard : 21h.
- UPSTAIRS (1254, Mackay)**
Trio Sylvain Marcotte : dès 21h.

DVD ET VHS

Quatre petites Ya-Ya et quatre Altar Boys



SONIA SARFATI
CINÉMA MAISON

COMÉDIE DRAMATIQUE ★★

DIVINE SECRETS OF THE YA-YA SISTERHOOD (V.F. : LES DIVINS SECRETS DES PETITES YA-YA)

De Callie Khouri. Avec Sandra Bullock, Ellen Burstyn, Maggie Smith, Fionnula Flanagan, Ashley Judd. Sortie : 5 nov. (VHS et DVD angl./fr.)

COMÉDIE DRAMATIQUE ★★½

THE DANGEROUS LIVES OF ALTAR BOYS

De Peter Care. Avec Kieran Culkin, Jena Malone, Emile Hirsch, Jodie Foster. Sortie : 5 nov. (VHS et DVD angl.)

Elles étaient quatre fillettes qui, par une nuit de pleine lune, avaient dansé autour d'un feu de camp, échangé quelques gouttes de leur sang et prêté serment. Elles étaient devenues les quatre membres du cercle des Ya-Ya. Eux, ils étaient quatre également et, pour échapper à l'emprise de la soeur tyrannique qui leur enseignait au collège, ils s'évadaient dans une bande dessinée de leur cru — où ils devenaient des super-héros affrontant Nun Zilla. Les secrets des uns sont révélés dans *Divine Secrets of The Ya-Ya Sisterhood*. Les exploits des autres, dans *The Dangerous Lives of Altar Boys*. Mais tout cela manque sérieusement de mystère et de punch...

Dans le cas de *Divine Secrets of The Ya-Ya Sisterhood*, Callie Khouri, la scénariste de *Thelma and Louise*, s'est penchée sur le roman de Rebecca Wells qu'elle a décidé de scénariser puis de réaliser. Et s'est cassé les dents (tout

en nous cassant les pieds) sur une guimauve qui cachait quelques écueils. Voici donc une jeune auteure (Sandra Bullock, égale à elle-même) qui se livre sans pudeur à une journaliste — laquelle rapporte bien sûr à ses lecteurs les propos pas gentils que la dame a tenus envers sa mère (la Ya-Ya en chef, incarnée par la toujours formidable Ellen Burstyn). Les relations n'étaient pas au beau fixe entre les deux, elles tournent au vinaigre (pour assaisonner la guimauve, il n'y a pas pire).

Voilà donc que surgissent les trois autres Ya-Ya, qui vont faire des pieds et des mains pour réconcilier maman et sa fille. Bien sûr, qu'elles vont y parvenir, en faisant remonter le passé à la surface. Là, tout y passe, par l'intermédiaire de flash-back. La violence familiale, l'alcoolisme, la non-communication, les secrets pourrissants. Et voilà que mère et fille se rapprochent, se (re)découvrent. Mais ne nous feront jamais croire qu'elles ont une goutte de sang en commun : Sandra Bullock et Ellen Burstyn, c'est un univers qui les sépare.

Pour ce qui est des quatre larrons de l'école catholique où, dans les années 70, sévit soeur Assumpta (Jodie Foster avec un voile et un pied bot), ils sont à l'occasion servants de messe (d'où le titre du film de Peter Care) et ils multiplient les coups pendables tant dans la réalité (scient des poteaux, kidnappent des statues) que dans la fiction (par l'intermédiaire de la bande dessinée qu'ils imaginent et dont on présente ici et là des extraits animés... grâce au talent de Todd McFarlane, le créateur de *Spawn*). Soeur Assumpta devient alors Nun Zilla et les zéros, des héros.

Il y aura les petits et grands drames du quotidien. Il y aura les premiers émois amoureux. Il y aura enfin le basculement. Ce moment où l'adolescence quitte définitivement l'enfance pour avancer vers l'âge adulte. C'est le propos de *The Dangerous Lives of Altar Boys*. Mais le résultat, probablement à cause du manque d'expérience du réalisateur Peter Care (il fait ici ses premières armes) n'est pas convaincant, ne trouve pas un ton, demeure boiteux de bout en bout — et pas qu'à cause de la démarche de Jodie Foster.

EN VRAC

DOCUMENTAIRE ★★★½

CHER FIDEL - L'HISTOIRE DE MARITA DE MARITA

De Wilfried Huismann. VHS

DRAME SOCIAL ★★★

THE DAY REAGAN WAS SHOT

De Cyrus Nowrasteh. Avec Richard Dreyfuss, Richard Crenna, Holland Taylor, Colm Feore. VHS et DVD angl.

ON VERRAIT ÇA dans un roman ou dans un film sous l'étiquette « fiction » qu'on se dirait « Wôôô les moteurs ! » Mais c'est avec le label « documentaire » que nous est servi *Cher Fidel — L'Histoire de Marita*. Et alors là, il faut s'incliner. Marita Moritz, aujourd'hui dans la soixantaine, raconte sobrement et naïvement son histoire à la caméra de Wilfried Huismann — qui intercale des entrevues et des documents d'archives au témoignage. Elle avait 19 ans quand elle devint la maîtresse de Fidel Castro. Guère plus quand les services secrets cubains la forcèrent à avorter. Peu après, la CIA lui fera subir un lavage de cerveau afin de la pousser à assassiner son ancien amant. Et ainsi de suite, dans les rangs du FBI, de la mafia, dans les parages de Lee Harvey Oswald et dans le lit du dictateur vénézuélien Marcos Pérez Jiménez. Une vie comme un roman de John Le Carré, quoi !

IMPOSSIBLE, EN REGARDANT le téléfilm *The Day Reagan Was Shot*, de ne pas penser à *The West Wing*. Un peu comme si la série télévisée venait de faire un p'tit. Un p'tit qui rit jaune, à la manière des comédies noires. Si Ronald Reagan n'est pas la principale cible du scénariste et réalisateur Cyrus Nowrasteh — qui a travaillé à l'ombre d'Oliver Stone, l'un des producteurs exécutifs du film —, il ne ramasse pas moins quelques plombs dans l'ail. Et il en aurait pris plus s'il n'avait pas été inconscient (enfin, plus qu'au normal) pendant presque toute la durée de l'action. Mais ce n'est rien quand on compare au feu nourri qui s'abat sur ses hommes, dans les heures suivant l'attentat de mars 1981. Il faut les voir se muer en chiens enragés qui tirent chacun la couverture (du pouvoir) à eux. Pas nettes, les coulisses de la Maison Blanche.

COMÉDIE DE MOEURS ★★★½

TRIUMPH OF LOVE

De Claire Peploe. Avec Mira Sorvino, Ben Kingsley, Jay Rodan, Fiona Shaw. VHS et DVD angl.

TRIUMPH OF LOVE de Claire Peploe, c'est *Le Triomphe de l'amour* de Marivaux porté au grand écran dans la langue de Shakespeare. Le tout, sans tourner complètement le dos au théâtre et en suivant pas à pas l'oeuvre originale. Bref, du marivaudage — quoi d'autre ! Et une intrigue charmante à laquelle il est inutile de chercher une quelconque vraisemblance. Nous sommes dans un royaume dirigé par une princesse, fille d'un usurpateur aujourd'hui décédé. Or la belle sait que le véritable souverain du pays, quand il est mort, a laissé un descendant. Un fils. Dont elle s'éprend. Et qu'elle veut conquérir même s'il a été élevé par le philosophe Hermocrate et sa soeur en sagesse de tout... mais en haine vis-à-vis elle. Déguisée en homme, Princesse se faufile au coeur de ce triangle — pas encore amoureux... mais ça viendra. De tous bords, tous côtés.

EN DVD ★★★★★

LES UNS ET LES AUTRES

De Claude Lelouch. Avec Robert Hossein, Nicole Garcia, Géraldine Chaplin, Jacques Villeret.

« J'AI DES PROBLÈMES de mémoire. (...) J'ai toujours le sentiment de faire les choses pour la première fois. » C'est Claude Lelouch qui parle ainsi. Et donne, du même souffle, des arguments à ceux qui l'accusent de toujours faire le même film. Sauf que, si l'on se fie aux propos qu'il tient dans la même entrevue, il ne leur en veut pas : « La mémoire est la roue de secours de l'humanité. Si on avait de la mémoire, on serait fâché avec tout le monde. » Il dit cela, et quelques autres choses, dans le clip d'une dizaine de minutes qui est le principal supplément du DVD de *Les Uns et les autres* que Léa Films vient de lancer sur le marché. Mais il y a surtout ce film qui suit sur 50 ans quatre familles des quatre coins du monde, unies par la musique (pas seulement *Le Boléro* de Ravel !). Un film conçu par Lelouch à partir de la mémoire des uns et des autres, disait la bande-annonce (pour ceux qui s'en souviennent !).

SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL 25^e anniversaire

25 ans au cœur du livre

CONCOURS : « Coup de cœur : le goût de lire, ça se partage ! »

14 → 18 novembre 2002

à la Place Bonaventure
Adultes 6\$ • Aînés 4\$ • Étudiants 3\$ (Taxes incluses)
www.salondulivredemontreal.com

5 000 \$ de livres en prix.

Vous aimez lire. Nous sommes curieux. Partageons notre passion livresque!

Nous vous invitons, chers lecteurs, à revêtir l'habit de critique le temps d'un livre. En quelques lignes, commentez votre « livre coup de cœur », donnez-nous envie de partager vos découvertes ou les livres que vous chérissez depuis longtemps et courez la chance de vous mériter l'un des prix suivants attribués par tirage au sort :

1^{er} prix : une bibliothèque de livres d'une valeur de 2 500 \$;
2^e prix : 25 sélections de livres d'une valeur de 100 \$ chacune.

Le grand gagnant sera convié à recevoir son prix lors de la soirée d'inauguration du Salon du livre de Montréal, le jeudi 14 novembre 2002. Le nom des gagnants sera publié dans *La Presse*.

Pour participer, visitez notre site Internet à l'adresse www.salondulivredemontreal.com et inscrivez votre critique.

Le concours se termine le 12 novembre à 23 h 59. La valeur totale des prix offerts est de 5 000 \$. Les règlements sont disponibles aux bureaux du Salon du livre de Montréal et sur notre site Internet.

Grâce à La Presse et Hôtellerie Champêtre,

courez la chance de gagner une des dix paires de billets pour assister à la pièce **L'Année du championnat** présentée au Théâtre Jean-Duceppe le 26 novembre.

De plus, deux grands gagnants recevront un des 2 forfaits **SKI 3D** pour 2 personnes. Le forfait inclut 3 jours de ski dans 3 des plus grandes stations au Québec et le confort de 3 auberges du réseau **Hôtellerie Champêtre** !

Le tirage aura lieu le vendredi 15 novembre à 11h30 aux bureaux de la Compagnie Jean Duceppe. Bonne chance!

POUR PARTICIPER : retournez le coupon-réponse à :
Concours L'Année du championnat
Compagnie Jean Duceppe
CP 1029, succ. Desjardins,
Montréal, Québec, H5B 1C2

Avec SKI 3D, c'est l'évasion!

3 jours de ski dans 3 grandes stations : le Mont-Saint-Anne, Stoneham et le Massif.
De plus, goûtez au confort et à la fine cuisine de l'Auberge La Camarine, le Manoir du Lac Delage et l'Auberge La Pignoronde; membres du réseau Hôtellerie Champêtre !



Coupon de participation

cochez si vous ne désirez pas recevoir d'offre promotionnelle

Quel est le nom du metteur en scène de la pièce *L'Année du championnat* _____

Nom _____ Prénom _____ Âge _____

Adresse _____ App. _____

Ville _____ CP _____ Tél. rés.: (____) _____ Tél. trav.: (____) _____

Pour être valide, le coupon doit être dûment rempli. Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Les règlements du concours sont disponibles aux bureaux de la Compagnie Jean Duceppe. Les fac-similés ne sont pas acceptés. La valeur totale des billets de théâtre est de 805,40 \$ et la valeur totale des 2 forfaits SKI 3D est de 2000 \$.

CONCOURS

L'ANNÉE DU CHAMPIONNAT

DUCEPPE

Présentée au Théâtre Jean-Duceppe du 30 octobre au 7 décembre

La Presse

SCIENCES

EN BREF

Un vaccin antisida qui fait jaser

LA THAÏLANDE est un des pays d'Asie les plus touchés par le sida, avec environ un million de personnes infectées par le virus VIH. Or, depuis plus d'un an, il existe une polémique là-bas autour d'un médicament appelé « V1 Immunitor » : les malades veulent croire qu'il peut miraculeusement traiter le virus, mais les preuves de son efficacité n'ont jamais été faites. Ce qui n'arrange pas les choses, c'est que les fabricants restent assez vagues sur la composition de la pilule V1. Elle serait faite à partir du sang traité de personnes atteintes du VIH et contiendrait du magnésium, du calcium et des « produits chimiques non vivants ». Ils affirment que cela aide les personnes atteintes du sida à vivre plus longtemps et ajoutent qu'il s'agirait même d'un médicament préventif contre l'hépatite. Le gouvernement thaïlandais avait fait des tests l'an dernier, qui avaient conclu que la pilule V1 n'a aucun effet. Elle n'a donc été officiellement approuvée qu'en tant que supplément nutritif. Ce qui ne l'a pas empêché de causer un réel engouement chez la population thaïlandaise. D'abord distribué gratuitement, la « pilule » a ensuite été vendue au prix de 20 dollars par mois. Le débat a resurgi cet été, lorsqu'une revue scientifique, *HIV Clinical Trials*, a publié des résultats encourageants d'études sur le V1. Ce à quoi des médecins, des groupes de lutte contre le sida et des organisations comme Médecins sans frontières ont vivement réagi : ces résultats laissent à désirer, les personnes ayant testé le médicament étaient volontaires et n'ont pas été suivies médicalement, avant l'étude clinique. Ils s'inquiètent de plus du fait que le V1 remplace les médicaments dont l'efficacité, elle, a été démontrée.

Pensée à ne pas retenir

LORSQUE VOUS MARCHEZ, êtes-vous parfois envahi par une petite voix qui veut résoudre un problème du bureau ou de la maison ? Eh bien si vous êtes pressé, chassez tout de suite ces pensées... parce qu'elles ralentissent votre pas ! Selon Véronique Dubost, de l'hôpital universitaire Saint-Étienne en France, l'effort mental, qu'il s'agisse de tâches arithmétiques ou de toute forme de résolution de problème, ralentirait le pas des marcheurs, au fur et à mesure que ceux-ci se concentrent sur ces pensées. « L'attention est partagée entre l'effort mental et l'activité motrice du corps humain. Toutefois, le centre de la pensée a la priorité », ont soutenu les chercheurs lors d'un congrès sur les neurosciences tenu à Paris.

Le cancer traité intelligemment

COMME ON LE SAIT, le cancer du sein, à l'image de la plupart des autres cancers, est traité beaucoup plus efficacement s'il est décelé à temps. Le problème est justement de le déceler à temps. Raouf Naguib de l'Université Coventry et Gajanavan Sherbet de l'Université New-Castle, en Angleterre, prétendent pouvoir y arriver grâce à l'intelligence artificielle. Ils affirment qu'il serait possible de prédire jusqu'à cinq ans à l'avance les chances de survie des femmes atteintes. Ce qui aiderait les médecins à mieux orienter leurs traitements. « Ce pronostic est rendu possible grâce à l'analyse de certains facteurs déterminants, dont l'âge de la femme, l'évolution de la tumeur, la forme et la rapidité de division des cellules cancéreuses. »

Le sperme qui vieillit trop vite

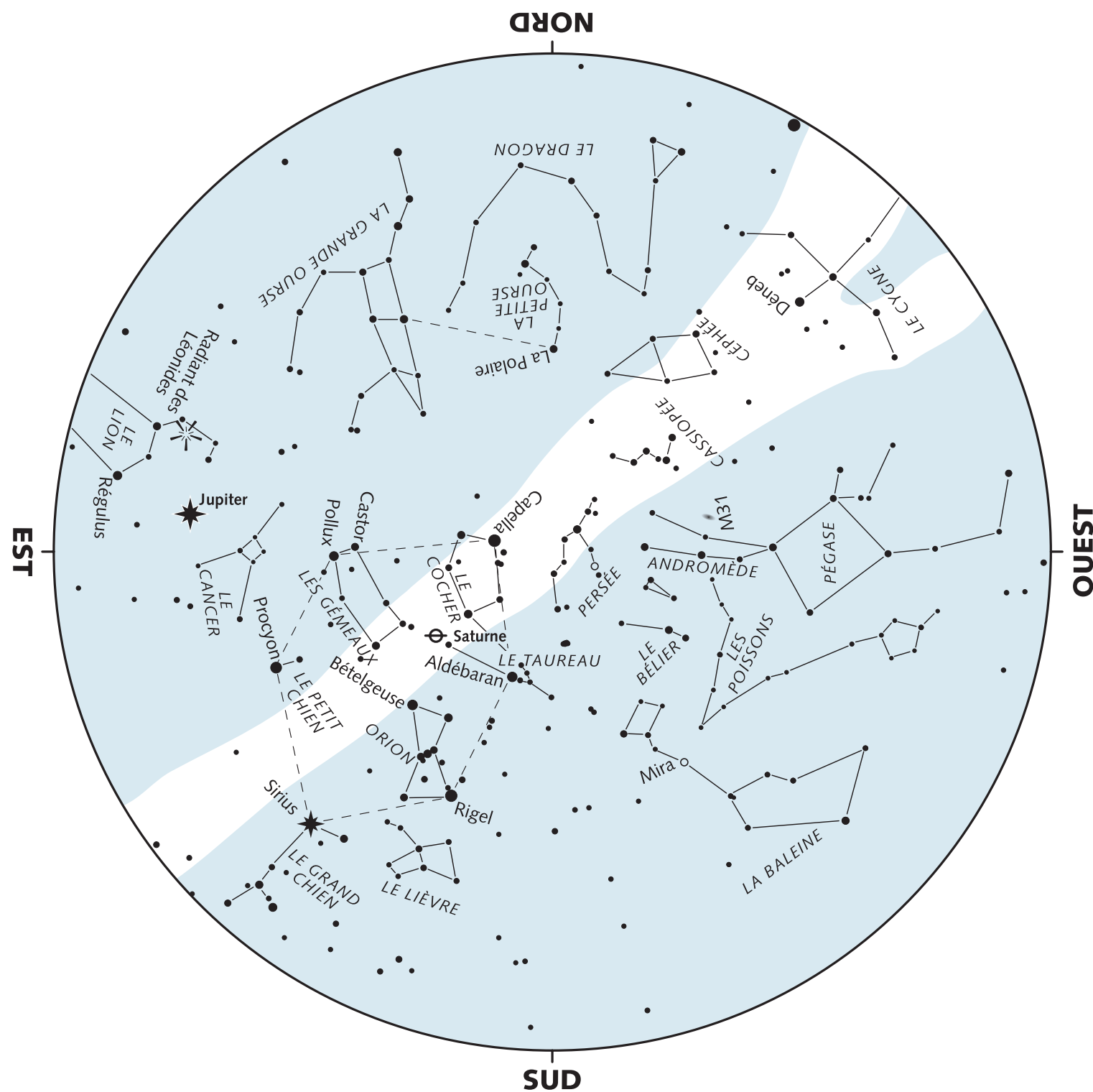
VOICI UNE BONNE et une mauvaise nouvelles. La bonne : certains polluants qu'on retrouve dans la nourriture et les pesticides peuvent accélérer la vitesse à laquelle le sperme devient adulte. La mauvaise : un sperme devenu adulte plus vite ne sert à rien. Cette découverte pourrait contribuer à expliquer la diminution du taux de fertilité chez certaines espèces, dont les souris. Et, qui sait, peut-être même chez les humains. Un sperme adulte a l'avantage de pouvoir se rendre plus tôt vers son but ultime, l'ovule. Le problème, c'est que s'il a « grandi » trop tôt, il n'a pas encore la capacité de percer la coquille protectrice de l'ovule. Conséquence : il se rend sur place, mais une fois arrivé à destination, il ne sert plus à rien. Les polluants dont il est question ici sont des produits chimiques similaires à l'oestrogène (l'hormone sexuelle femelle). Il y a longtemps que les scientifiques préviennent que cette similarité peut avoir des effets néfastes sur le cycle reproducteur de certains animaux, mais sans qu'ils ne soient parvenus à dégager des conclusions claires. Certains prétendent depuis une dizaine d'années que ces polluants entraînent une réduction du nombre de spermatozoïdes ; d'autres, qu'ils peuvent freiner le développement des organes sexuels, après la naissance. Chose certaine, les chercheurs du Collège Kings de Londres semblent avoir bel et bien démontré, cette fois, que tout au moins chez les souris, ces simili-oestrogènes ont des effets dévastateurs. Chez les mâles ayant subi des bains contenant des basses teneurs de ces composés chimiques, la croissance du spermatozoïde est indubitablement plus rapide. « Mon hypothèse, explique la chercheuse principale, Lynn Fraser c'est que de faibles niveaux de trois ou quatre de ces composés auront un effet plus grand encore sur la fonction du sperme. » Comment ces polluants se retrouvent-ils dans le spermatozoïde, est une question qui n'a pas obtenu de réponse.

E.T., prise deux

LE PROGRAMME SETI@home, par lequel chaque micro-ordinateur peut participer à l'analyse d'une masse gigantesque de signaux cosmiques — au cas où ces signaux contiendraient des traces d'intelligence extra-terrestre — a eu un tel succès que ses concepteurs préparent le lancement d'un SETI@home 2. Celui-ci permettra, après son lancement au début de 2003, un usage plus efficace de la bande passante de l'Université de Californie à Berkeley — siège de ce programme qui, depuis trois ans, a attiré 4 millions de participants... soit 40 fois plus que ce qui avait été prévu ! Mais les chercheurs ne veulent pas s'arrêter là : en 2005, le réseau d'écoute Allen, premier radio-télescope exclusivement consacré à la recherche extra-terrestre, entrera en fonction en Californie. Avec ses 350 petites antennes, réparties sur 10 000 mètres carré, il pourra écouter plus, et mieux, que l'actuel radio-télescope d'Arecibo, à Porto Rico. Mais qu'arriverait-il s'il captait vraiment quelque chose ? Les gens de SETI ont déjà mis en place un Comité post-détection, composé d'astronomes, d'informaticiens et de sociologues, qui s'est rapidement entendu sur la façon de prévenir les autorités... mais qui débat encore quant à savoir s'il faudrait répondre tout de suite aux extraterrestres.

— Agence Science-Presse

LE CIEL DE NOVEMBRE



Carte: MARC JOBIN, Planétarium de Montréal

La carte représente le ciel tel qu'on pourra le voir à la mi-novembre vers minuit trente (heure normale de l'Est), une heure plus tard au début du mois, une heure plus tôt à la fin. Pour l'utiliser, tenez la carte au-dessus de votre tête, en alignant les points cardinaux. Les lignes pleines identifient les constellations, tandis que la bande claire montre les contours de la Voie lactée.

Les Léonides : faites vos vœux

PIERRE LACOMBE
collaboration spéciale

Lundi, 18 novembre 2002. Encercliez bien cette date sur tous vos calendriers et espérez qu'entre le coucher du Soleil, le 18 novembre, et son lever le lendemain matin, 19 novembre, aucun nuage ne viendra troubler le ciel étoilé.

Bien que la Pleine lune brillera de tout son éclat, les prévisions d'intensité pour les Léonides s'annoncent excellentes, les meilleures pour les trente prochaines années.

Déjà, à la tombée de la nuit le 18 novembre, et malgré la lumière diffuse de la Lune, quelques étoiles filantes de la pluie des Léonides traverseront le ciel rapidement. Le nombre d'étoiles filantes devrait augmenter d'heure en heure, jusqu'au moment où la constellation du Lion se lèvera à l'est vers minuit. Assisterons-nous cette année, non pas à une pluie, mais à un orage d'étoiles filantes ? Selon les astronomes, deux pics intenses sont prévus, l'un vers 23 h le 18 et l'autre vers 5 h 30 le 19 (toutes les heures sont données en heure normale de l'Est) ; c'est le second qui pourrait être extrêmement favorable aux observateurs de l'Amérique du Nord.

Des rivières de poussières

La pluie d'étoiles filantes qu'on appelle les Léonides tire son nom de la constellation du Lion. D'ailleurs, en remontant dans le ciel la trace de ces étoiles filantes, toutes semblent émaner d'un même point, appelé le radiant, situé près de l'étoile Régulus dans le Lion. Bien entendu, les étoiles filantes (ou météores) voyagent sur des chemins parallèles lorsqu'elles traversent l'atmosphère terrestre. Leur course divergente dans le ciel est une illusion d'optique similaire à celle des deux rails parallèles d'un chemin de fer qui semblent se croiser au loin.

Toutes les étoiles filantes sont des débris de poussières de la taille d'un grain de sable qui se vaporisent par friction dans l'atmosphère terrestre. Cette poussière doit son origine aux multiples comètes qui orbitent autour du Soleil. Une fois éjectées de la surface d'une comète, les poussières poursuivent d'abord la même route mais se répartissent graduellement tout le long de l'orbite de la comète. Les interactions gravitationnelles des planètes sont responsables de cette dispersion.

La comète périodique Tempel-Tuttle, découverte en 1865, accomplit une révolution autour du Soleil en un peu plus de 33 ans ; il s'agit de la comète responsable de la pluie d'étoiles filantes des Léonides. Vers le 18 novembre de chaque année, la Terre traverse les diverses rivières de poussières laissées par la comète à chacun de ses passages près du Soleil. Et à tous les 33 ans environ, la Terre croise les portions plus densément peuplées de ces rivières : c'est alors que peuvent se produire de véritables orages de météores, avec des pointes de plusieurs centaines de météores par heure, qui ne durent malheureusement que quelques dizaines de minutes...

Les météores de la pluie des Léonides sont souvent spectaculaires : les poussières plongent dans l'atmosphère terrestre à près de 71 km/sec, ce qui produit des étoiles filantes très brillantes. Et même si elles sont de très courte durée, certaines nuances de bleu et de vert peuvent être observées ainsi que des traînées de vapeur. Tout un spectacle visuel !

L'observation des Léonides est simple. Recherchez d'abord un site d'observation libre de la pollution lumineuse des centres urbains, de préférence avec un horizon est non-obstrué. Ensuite, habillez-vous chaudement et asseyez-vous confortablement dans une chaise inclinée. Si possible, invitez des amis : ils vous per-

mettront de demeurer éveillé et alerte. Aucun télescope n'est nécessaire pour l'observation des étoiles filantes. Bons vœux !

Le retour des planètes

Au cours du mois de novembre, les conditions de visibilité des planètes s'améliorent énormément. Saturne, la merveilleuse planète aux anneaux, est ainsi visible tôt en soirée. Entourée d'étoiles brillantes des constellations du Taureau, du Cocher et d'Orion, Saturne domine par sa brillance cette région du ciel. L'observation de Saturne au télescope est conseillée, d'autant plus que les anneaux de la planète sont actuellement bien visibles.

Il faut attendre 23 heures pour qu'apparaisse à l'horizon est un objet céleste encore plus brillant, la planète Jupiter. Visible près de l'amas de la Ruche, dans la constellation du Cancer, Jupiter demeure une cible idéale pour les astronomes jusqu'au lever du Soleil, la planète se trouvant alors assez haute au-dessus de l'horizon sud.

À l'affiche au Planétarium de Montréal

Les samedis et dimanches matin à 10 h 30, les 4 ans et plus seront ravis de prendre part à notre tout nouveau spectacle interactif : *Le grand voyage de Petite Ourse*. Pour les 9 ans et plus, du mardi au dimanche à 13 h 15 et 15 h 45, Mille milliards de planètes fait le point sur les planètes découvertes en orbite autour d'autres étoiles. Enfin, à 20 h 30, du jeudi au dimanche, pour les 12 ans et plus, nous vous proposons *Du Big Bang au Big Crunch, une histoire relatant l'origine et l'avenir de notre Univers*. Veuillez noter que la programmation de Noël du Planétarium débute le 21 novembre 2002. Renseignements et réservations de groupes : (514) 872-4530. Visitez notre site Internet au www.planetarium.montreal.qc.ca.

Pierre Lacombe est astronome au Planétarium de Montréal.

Le pollen voyageur

Agence Science-Presse

L'UNE DES PRINCIPALES craintes quant aux organismes génétiquement modifiés, spécialement ceux qu'on retrouve dans les champs, est qu'ils se mettent à répandre leur pollen aux quatre vents, et que ces espèces « modifiées », plus résistantes, prennent ainsi peu à peu la place des autres. Crainte en partie fondée, a confirmé cet été une étude australienne.

Le modeste pollen parcourt vraiment de longues distances, si les vents lui sont favorables : jusqu'à 3 kilomètres, ce qui est bien davantage que ce que l'on croyait. Seule consolation : sur l'ensemble des pollens, seule une infime quantité parvient à survivre à d'aussi « longs » voyages. En fait, au point de départ, à

peine 0,2 % des graines passe du champ « modifié » au champ « normal ».

Difficile donc, de dire quel est le niveau de risque : si seuls quelques grains « modifiés » se retrouvent parmi des millions de grains « normaux », ils ont davantage de chance d'être noyés sous la masse — ou étouffés par les autres plantes, ou mangés par les oiseaux — que de prendre le contrôle du champ en question.

Cette recherche effectuée par cinq scientifiques appartenant à trois instituts de recherche agricoles ou biologiques d'Australie, serait la première à grande échelle sur la dispersion de telles semences dans des champs cultivés (63 en tout), selon la directrice de l'étude, Mary Rieger, du département d'écologie moléculaire et appliquée à l'Université d'Adé-

laïde.

L'étude, qui est parue dans la revue américaine *Science*, risque de provoquer des remous aux quatre coins du monde : en Europe, où se trouvent pourtant les chefs de file mondiaux de la lutte anti-OGM, les normes de sécurité, pour empêcher la « contamination » de champs normaux par du pollen transgénique, n'exigent une zone-tampon que de quelques centaines de mètres.

Or, même si seule une quantité infime de pollen peut se rendre jusqu'à trois kilomètres, cela envoie comme message, aux partisans comme aux opposants des OGM, qu'un contrôle de ces graines, une fois plantées dans un champ, est beaucoup plus difficile qu'on ne le pensait.